

# Vivo de SES

2007-1 Stefano Keller

1. *Jarraporto pri la jaro 2006*
2. *Bilancio - Jarkalkulo - Buĝeto*
3. *Raporto de la kaskontrolantoj por la jaro 2006*
4. *Donacoj ricevitaj en februaro 2007*
5. *Ĝenerala Kunveno de Svisa Esperanto-Societo sabate, la 28an de aprilo 2007*
  - 5.1. *Invito*
  - 5.2. *Tagordo*



## 1. *Jarraporto pri la jaro 2006*

La jaro 2006 estis certe la jaro de la eldono de la enciklopedio, kaj la jaro de nia partopreno en Comptoir Suisse en Lausanne. Plie la jaro, dum kiu komenciĝis la ekzisto de du kun-prezidantoj. Tamen ni raportu laŭpaŝe.

### **Membraro.**

SES nombras 153 membroj je la fino de la jaro. Malaperis 31 membroj pro malaliĝo aŭ morto. Ni menciuj la mortintojn : Heidi Baur-Sallenbach, Franz Brügger, Margrit Guldin, Elsbeth Walder, André Sandoz, urbestro de La Chaux-de-Fonds kaj fervora subtenanto de esperanto kaj de Gastejo Edmond Privat, Jacques Dovat, edzo de Lucienne, kaj Yvon Grosjean, edzo de Mireille. 13 novaj membroj aliĝis. Ni bonvenigas ilin.

### **Aktivecoj.**

Tri ekzempleroj de la enciklopedio pri planlingvoj en Svislando, verkita de Andreas Kuenzli, estis videblaj dum la someraj kongresoj. Poste estis multaj prokrastoj pro teknikaj kialoj. Fine la libroj alvenis al CDELI la 27an de decembro. Belega dikega libro nepre havenda por ĉiu svisa esperantisto kaj bonega donaco al nesvisa esperantisto. La apero de la enciklopedio kongruas kun la 50-jara jubileo de CDELI.

Laŭ propono de Stefano Keller, ni povis aliĝi al ekspozicio pri daŭrigebla evoluo ene de la granda tutsvisa foiro « Comptoir Suisse ». Ni povis disdoni flugfoliojn kaj paroli pri esperanto al dekoj da vizitantoj. Giganta laboro ankaŭ, sed valora. Stefano deĵoris dum la tuta tempo, aliaj geesperantistoj helpis lin. Ĉiuj estu ĉi tie dankataj !!

La sesan de majo okazis ĝenerala kunveno de SES en La Chaux-de-Fonds kaj 50-jara jubileo de CDELI.

Sub la aŭspicio de Svisa ILEI Sekcio, studsabatoj okazadas en CDELI ĉiun trian sabaton de la monato. Ili estas plej bona okazo por lerni la lingvon kaj/aŭ progresi. Ili okazis la 21an de januaro, 18an de februaro, la 18an de marto, la 20an de majo, la 17an de junio, la 21an de oktobro, la 18an de novembro. Fidele kunvenas proksimume dudeko da gesamideanoj.

Same okazadis la kulturaj seminarioj en CDELI en La Chaux-de-Fonds la 4an de februaro, la 4an de marto, la unuan de aprilo, la 7an de oktobro, la 4an de novembro, la 2an de decembro. Vi konstatas, ke tiuj kunvenoj okazas ĉiam la unuan sabaton de la monato.

Plie lokaj grupoj aktive kunvenadas kaj havas sian propran vivon ie kaj tie en Svislando. Por scii pri tio, kaze ke vi vojaĝadas en nia landeto, vidu nian organon « SES informas ».

### **Informado**

Mireille Grosjean daŭrigas sian laboron ene de Romandio. Paralele, Dietrich Weidmann agadas en Germanio. La plej efika kaj grandskala informado estis nia partopreno en „Comptoir Suisse“. La informado devas esti la tasko de ĉiu, ĉiu membro povas informi ĉirkaŭ si en adekvata formo.

### **Financoj**

Nia kara kasisto buĝetis plielspezojn en la alteco de 6'350.- CHF. Tamen la fina rezulto montras plielspezojn de 4'155.85 CHF. Ni elkore dankas al li pro lia elstara laboro.

### **Organo**

Nia organo « SES informas » aperis kvarfoje dum la jaro kun valoraj informoj ne nur pri la vivo de la societo, sed ankaŭ kun kultura enhavo. Ni elkore dankas al la redaktoro Claude Gacond.

### **Universala Esperanto Asocio (UEA)**

SES estas landa sekcio de UEA. La ligoj estas nuntempe multe pli fortaj ol antaŭe pro la uzo de Interreto. Mireille Grosjean reprezentas SES-n en la komitato de UEA.

### **Nova labordivido ene de la komitato kun du kunprezidantoj**

Ekde la Ĝenerala Kunveno de majo 2006, Mireille Grosjean kaj Dietrich Weidmann estas la du kunprezidantoj de nia asocio. La laboro funkcias glate kaj la farmaniero aspektas tute bona. La komitato kunvenis 2 foje en hotelo en Bielo, urbo atingebla por ĉiuj ene de horo proksimume. La du kunprezidantoj agadis nome de SES en kunlaboro kun Claude Gacond nome de CDELI por finprodukti la enciklopedion, kiun eldonas SES kaj CDELI kune.

Mireille Grosjean kaj Dietrich Weidmann

## 2. Bilanco - Jarkalkulo - Buĝeto

N-ro	Konto	Bilanco	
		01.01.2006	31.12.2006
1010	Poŝtkonto	2'016.59	1'356.97
1011	Fiksa poŝtdepono	7'000.00	7'000.00
1030	WIR banko	36'334.10	33'627.30
1060	Prunto al KCE	15'000.00	15'000.00
1090	UEA konto sesa-v (jarfine: € 174.14)	510.18	274.58
1100	Inventaro	1.00	1.00
1150	Antaŭimposta bonhavo	237.78	158.95
1300	Transaj aktivoj	375.00	375.00
	<b>Sumo aktivoj</b>	<b>61'474.65</b>	<b>57'793.80</b>
2000	Transaj pasivoj	1'235.00	1'710.00
2100	Kapitalo (jarfine: 56'383.85 – 4'155.85)	56'386.85	52'231.00
2400	Agado 2003/05 (rezervita kapitalo)	3'852.80	3'852.80
	<b>Sumo pasivoj</b>	<b>61474.65</b>	<b>57'793.80</b>

		Jarkalkulo	Buĝeto	
		2006	2006	2007
3000	Informado, varbado	2'802.35	3'500.00	4'000.00
3001	Kontribuo al presado de la Svisa Enciklopedio		5'000.00	5'000.00
3002	Comptoir Suisse 2006	3'250.00		
3010	Omagoj, laborrimedoj	80.75	200.00	200.00
3020	Subvencioj, premioj, projektoj	1'540.00	2'000.00	2'000.00
3110	SES informas elspezoj	2'340.30	2'500.00	2'500.00
3120	Kunvenoj kaj kunsidoj (GK, estraraj, regionaj)	657.20	700.00	700.00
3150	Abono al revuoj	150.00	150.00	150.00
3200	Kotizoj al UEA, EEU, ktp.	235.60	300.00	250.00
3210	Administrado (afrankoj, telefonoj, ktp)	647.90	800.00	700.00
3220	Bank- kaj poŝtspezoj	171.05	150.00	200.00
3230	Donaco al KCE	450.00	450.00	450.00
3500	Diversaĵo		300.00	300.00
	<b>Sumo elspezoj</b>	<b>12'325.15</b>	<b>16'050.00</b>	<b>16'450.00</b>
4200	Membrokotizoj	4'935.00	5'500.00	5'000.00
4210	Abonoj al SESi sen membreco	675.00	800.00	700.00
4300	Donacoj, heredaĵoj	1'564.15	2'500.00	1'500.00
4600	Bank- kaj poŝtinterzoj	995.15	900.00	900.00
	<b>Sumo enpezoj</b>	<b>8'169.30</b>	<b>9'700.00</b>	<b>8'100.00</b>
	<b>Plielspezoj</b>	<b>4'155.85</b>	<b>6'350.00</b>	<b>8'350.00</b>

### ***3. Raporto de la kaskontrolantoj por la jaro 2006***

Ni, subskribintoj, Dieter Rooke kaj Christiane Sixtus, kunvenis kun la kasisto Hans Grossmann la 17an de februaro 2007 en Bern por kontroli la librotenanadon.

La saldoj de la jaro 2005 estas ĝuste transskribitaj, la kontrolitaj ciferoj kongruas kun la pruviloj, same la saldoj fine de 2006.

Ni konstatis, ke la konto "Agado 2003" (kun CHF 690.00 de la konto Agado 2005) montras saldon de 3'852.80. Daŭre Claude Gacond promesas fari finkalkulon pri ĝi, sed daŭre nia kasisto povas nur atendi. Ŝajnas al ni ke nur en Esperantio oni toleras tian prokraston.

En la buĝeto 2003 troviĝis investo de CHF 5'000 por redaktado de perkoresponda kurso germanlingve. Fakte elspeziĝis en 2003 CHF 2'500 por la enkomputiligo de la malnova kurso. Ni konstatis, ke tiu projekto stagnas kaj eĉ ke la estraro neniom buĝetis por ĝi por la jaro 2006 kaj 2007. Verŝajne tiu projekto ne havos sekvon, do la CHF 2'500 estas perditaj.

Ni kore dankas nian kasiston Hans Grossmann pro la tre zorge farita librotenado kiu ne estas tiom facila. Ni proponas al la Ĝenerala Jarkunveno aprobi ĝin (kun plielspezoj de CHF 4'155.85), la bilancon 2006 kaj malŝargi la kasiston kaj la estraron.

Bern, la 27an de februaro 2007

Kaskontrolantoj:

Christiane Sixtus kaj Dieter Rooke

### ***4. Donacoj ricevitaj en februaro 2007***

*Nome de SES, Hans-Werner Grossmann, kasisto dankas jenajn donacintojn pro ties malavara subteno al nia societo:*

Guido Apius, Basel (18); Andreas Bickel, Genève (20); Sonja Brun, Rotkreuz (19); Nancy Fontannaz, Pully (20); Stanislaw Pochanke, Wil (9); Konrad Rey, Luzern (89); Paul Scherer, Emmenbrücke (4).

*Sumo ricevita en februaro 2007: 179.- svisaj frankoj.*

## 5. Ĝenerala Kunveno de Svisa Esperanto-Societo sabate, la 28an de aprilo 2007

### 5.1 Invito

#### Loko: Ĝenevo

Maison des Associations

Rue des Savoises 15

Tramoj 13 aŭ 15 antaŭ la stacidomo (direkto Palettes)

tria haltejo (Place du Cirque) (vidu mapon)

Manĝo en restoracio Allègre, sandome

#### Horaro:

#### Dum la tuta tago : libro-brokantado

10.30 Malfermo, akcepto

11.00 SES Ĝenerala Kunveno

12.30 Manĝo (plado Fr 15, menuo Fr 20)

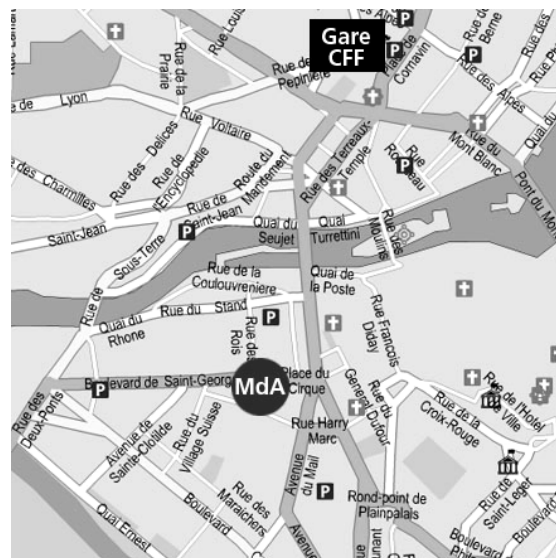
14.30 Prelego de Claude Piron : "Sociorigina afazio"

16.00 Parto malfermita al publiko

Koruso esperantista

17.30 Programfino

Sekvas amika kunrestado kaj lasta rigardo al librobrokantaĵoj



### 5.2 Tagordo de la Ĝenerala Kunveno de SES

1. Salutado, kontrolo de ĉeestantoj kaj senkulpiĝoj
2. Evoluo de la membraro
3. Akcepto de la protokolo de la ĝenerala kunveno 2006
4. Vivo de la societo : akcepto de la estrarraporto
5. Financoj. Prezento kaj akcepto
6. Konsisto de la Komitato. Demisio de Sinjoro Bruno Graf
7. Projektoj por 2007 kaj 2008
8. Buĝeto 2007
9. Diversaĵoj

**Proponoj** devas atingi Mireille Grosjean, pf 9, 2416 Les Brenets aŭ rete mireille.grosjean@rpn.ch ĝis la 20a de aprilo 2007. Proponoj devas esti subtenataj de minimume tri personoj.

